

Bescheinigung  
Nr. **BGIA 941057**  
vom **29.08.2008**

Institut für Arbeitsschutz der  
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT

## EG-Baumusterprüfbescheinigung

Name und Anschrift des  
Bescheinigungsinhabers:  
(Auftraggeber) Sperian Hearing Protection LLC  
7828 Waterville Road  
USA-CA 92154 San Diego

Name und Anschrift des  
Herstellers: Bilsom 303 Small/Large:  
Sperian Hearing Protection LLC  
7828 Waterville Road  
USA-CA 92154 San Diego

Bilsom 304 Small/Large:  
Howard Leight De Mexico S.A. de C.V.  
Blvd. Insurgentes No. 20551  
Tijuana, Baja California, 22244 Mexico

Produktbezeichnung: Gehörschutzstöpsel

Typ: Bilsom 303 Small/Large und Bilsom 304 Small/Large (mit Verbindungsschnur)

Bestimmungsgemäße  
Verwendung: Vor Gebrauch zu formender Einmal-Gehörschutzstöpsel / Persönliche Schutzausrüstung  
nach Art. 8 (2) der EG-Richtlinie 89/686/EWG (Kategorie II)


Prüfgrundlage: - Grundlegende Anforderungen für Gesundheitsschutz und  
Sicherheit nach Anhang II der EG-Richtlinie 89/686/EWG  
- EN 352-2:2002  
- EN 13819-1:2002  
- EN 13819-2:2002

Zugehöriger Prüfbericht: 200723459 vom 29.08.2008 und  
9404815 vom 15.06.1994

Bemerkungen: Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat mit der gleichen Nummer ausgestellt am 15.06.1994.

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (**Persönliche Schutzausrüstungen**), geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung vom April 2004.

  
.....  
Leiter der Prüf- und Zertifizierungsstelle  
(Dr. Peter Paszkiewicz)

  
.....  
Fachzertifiziererin  
(Dr. rer. nat. Sandra Dantscher)

European notified body  
Identification number 0121

**BGIA**



Certificate  
No. **BGIA 941057**  
Date of issue: **2008-08-29**

Institut für Arbeitsschutz der  
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT

**Translation**

In any case, the  
German original shall  
prevail

## EC-Type Test Certificate

Name and address of the  
holder of the certificate:  
(customer) Sperian Hearing Protection LLC  
7828 Waterville Road  
USA-CA 92154 San Diego

Name and address of the  
manufacturer: Bilsom 303 Small/Large:  
Sperian Hearing Protection LLC  
7828 Waterville Road  
USA-CA 92154 San Diego

Bilsom 304 Small/Large:  
Howard Leight De Mexico S.A. de C.V.  
Blvd. Insurgentes No. 20551  
Tijuana, Baja California, 22244 Mexico

Product designation: Ear-plug

Type: Bilsom 303 Small/Large and Bilsom 304 Small/Large (corded)

Intended purpose: Shape before use ear-plug (disposable) / personal protective equipment according to  
article 8 (2) of the EC-directive 89/686/EEC (category II)

Testing based on: - Basic requirements for health and safety in accordance with Annex II of the EC-  
directive 89/686/EEC  
- EN 352-2:2002  
- EN 13819-1:2002  
- EN 13819-2:2002


Test report: 200723459 as of 2008-08-29 and  
9404815 as of 1994-06-15

Remarks: This certificate replaces the certificate issued with the same number as of 1994-06-15.

The type tested complies with the provisions laid down in the directive 89/686/EEC (Personal Protective  
Equipment), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC und 96/58/EC.

Further conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of April 2004.

*n/p*   
Head of testing and certification body  
(Dr. Peter Paszkiewicz)

  
Certification officer  
(Dr. rer. nat. Sandra Dantscher)

Postal address: • 53757 Sankt Augustin • Office: Alte Heerstraße 111 • 53757 Sankt Augustin  
Phone: +49 (0) 2241 231-02 • Fax: +49 (0) 2241 231-2234 • E-Mail bgia@dguv.de • www.dguv.de/bgia